

03-01-01-01-085

346/16

LLIBRE D'ALBARANS
DEL CLAVARI

(BENET VIDAL,
PERE BIBILONI)

1716

N. 113.

N^o 113.

Libre de Alberca del Clau-
rial de 1716 Clauari Pere
Ribilani de Mòria.

¶ Honor Peze Bibiloni
Clauari lo Corrent
any donaxeu de diners
Cumany, y de orde de
los Juxatz a los Hoxey
de Andreu Gaxety Noty
dorenos y nou H. Prezasoy
p. Consemblany linfa me
Orizet per el riduny de
irib. dict ————— 209138

Camelloy Hoxey
Juxat

Jo. Pere Anst. Parey nro. f. as. Remoni
com. la. va. florentina Parey v. ha
cel. t. d. l. p. Parey v. d. t. o. l. m. de
uari. norante. de. l. l. u. d. h. 1338
co. 1218. p. 24. p. 111. 158. fol. 13
Avril. 1118. 22. al. 5. Juny. d. i. a. n. y. =
588. totu. p. n. t. y. d. i. t. y. a. d. o. n. c. o. m. p. t. e.
p. e. l. e. p. e. n. i. o. d. e. l. o. a. n. y. 1116. d. i. e. p. u. l. l. y.
1209. 1138. f. l. a. b. i. l. a. t. y. e. m. a. r. i. a. a. l. a.
C. i. v. e. t. a. t. d. e. A. n. d. r. e. u. P. a. r. e. y. n. r. o. f. e. t.
al. 139. p. 1118. d. i. c. h. — 1338

p. m. c. fol. 3.

Jo. donaxen. Por. dit. Cha. uoxi. de.
de. d. i. n. e. x. t. C. u. m. p. u. n. y. y. d. e. a. x. d. e.
d. e. l. a. s. d. e. x. a. t. y. A. l. P. a. d. o. r. m. a. j. o. r. d. e.
P. a. d. m. o. y. n. e. s. d. e. l. a. s. e. u. c. e. n. t. e.
p. a. n. t. e. n. o. u. f. l. a. q. u. i. n. z. e. l. o. y. y. t. r. e. y.
d. i. r. e. n. t. y. p. c. o. n. s. e. n. t. a. r. y. m. e. f. a. d. e.
C. i. v. e. t. a. t. y. a. d. y. s. d. i. e. v. a. n. t. a. t. y. b. i. l. a.
d. e. s. t. e. M. a. r. i. a. a. d. i. z. e. y. A. l. m. o. y. n. e. s.
y. d. i. e. p. a. g. a. m. e. n. t. a. t. C. u. m. p. l. i. m. e. t.
i. n. c. l. u. s. i. o. n. e. p. a. d. o. d. e. d. i. t. C. e. r. y. f. e. t.
o. a. f. a. l. y. n. i. l. l. a. n. y. 1116. — 119. l. 15. p. 3

Don Canello. f. d. a.

y. d. i. x. a. t.

Jo Antoni Plomer Agut godol
delas Almojnes de la deu hera.
Bret del Honor Ramon Vidal
be Reuerent del Honor Pere
Bibiloni Maixari Covent de la
Vila de Sta Maria novanta
liures d'or 90 s i d'or 10
a bon compra per lo que
dita vila fa de Cuf. a diray
Almojnes fet al 2. p^{re} 1746
dich 90 s
My heraber Jo de Plomer endia
no del devent dit Vidal en dia
nom Vicenda nou liures qui
na ouy i quare d'or y son
a Compliment de Cent Cetanta
nou

nou liures cinquanta ouy i qua
re d'or y de Cuf. d'or 10
a diray Almojnes y de la ganjo
de Mill llorens y de la d'or
1746 que y del temps de la
mia procura fet al 2. p^{re} de
1747 dich 89 l 15 s 4

Jo Matthea Camilleri ²² de vobis
Jo Honor Vidal quatuor
huras diei 4^{to} 8^{to} y ditay con
per al Muncion. Año 1716
Jueves 17 Mayo 8^{to} 1718 diei 4^{to} 8^{to}

Jo Andreu Pariz faz se y tes-
timoni com me Inaxe florenti-
na Estrade y Pariz Confesa ha-
ver rebut del 1^o Benet Vidal de xan-
te set, y deu touy ab diferens par-
tidis lo q una alij 23 Agost 1719
de 35. Liof altre alij 30 gbre dit
any y las Catorza lo dia present
q. touy fan ditubuma, y li alay
compues algun albea volan de

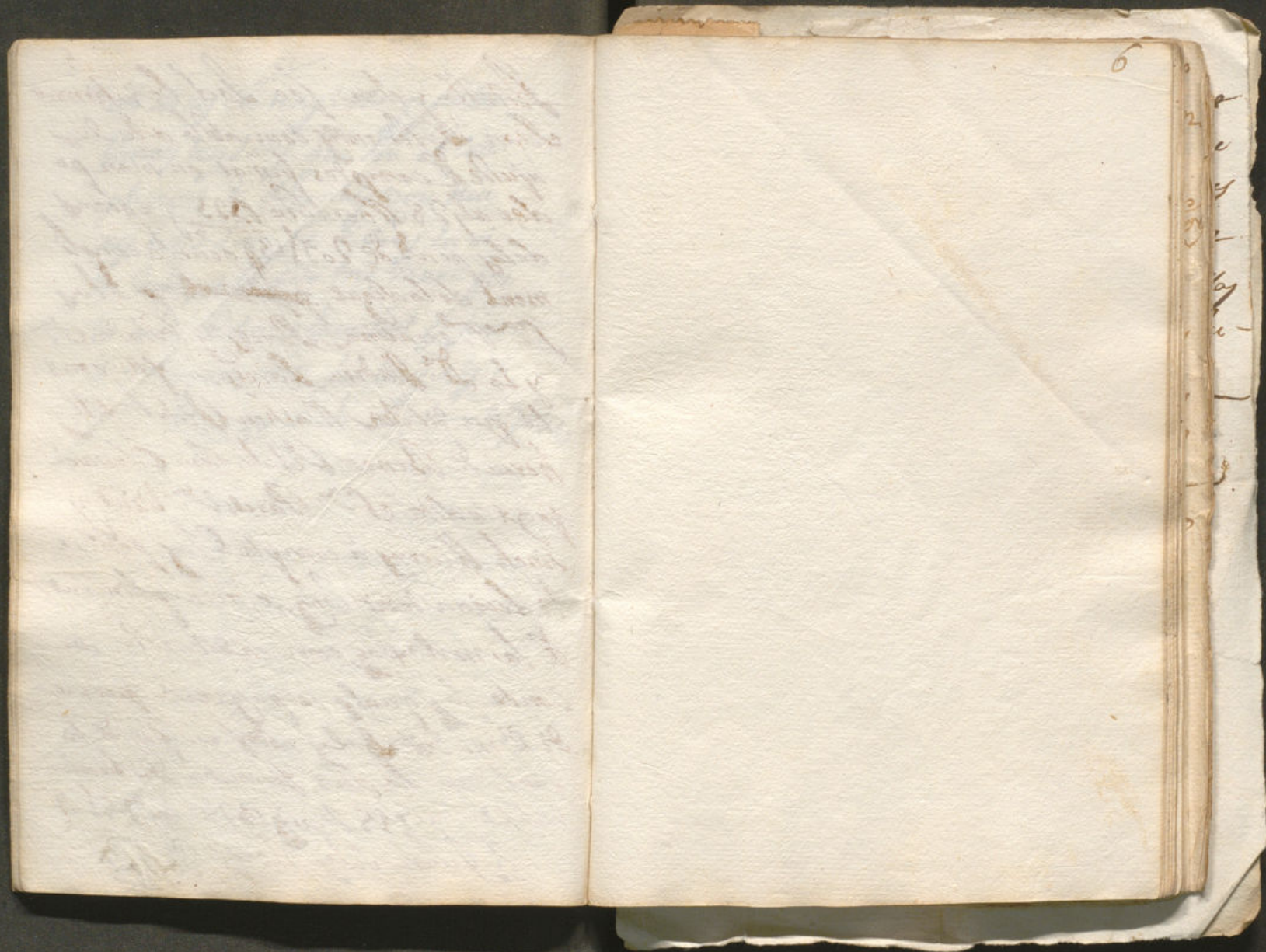
4
de ab una de ditay parti-
das q. no si de Ningun Bra-
tor set any alij 23. May
1720 diei

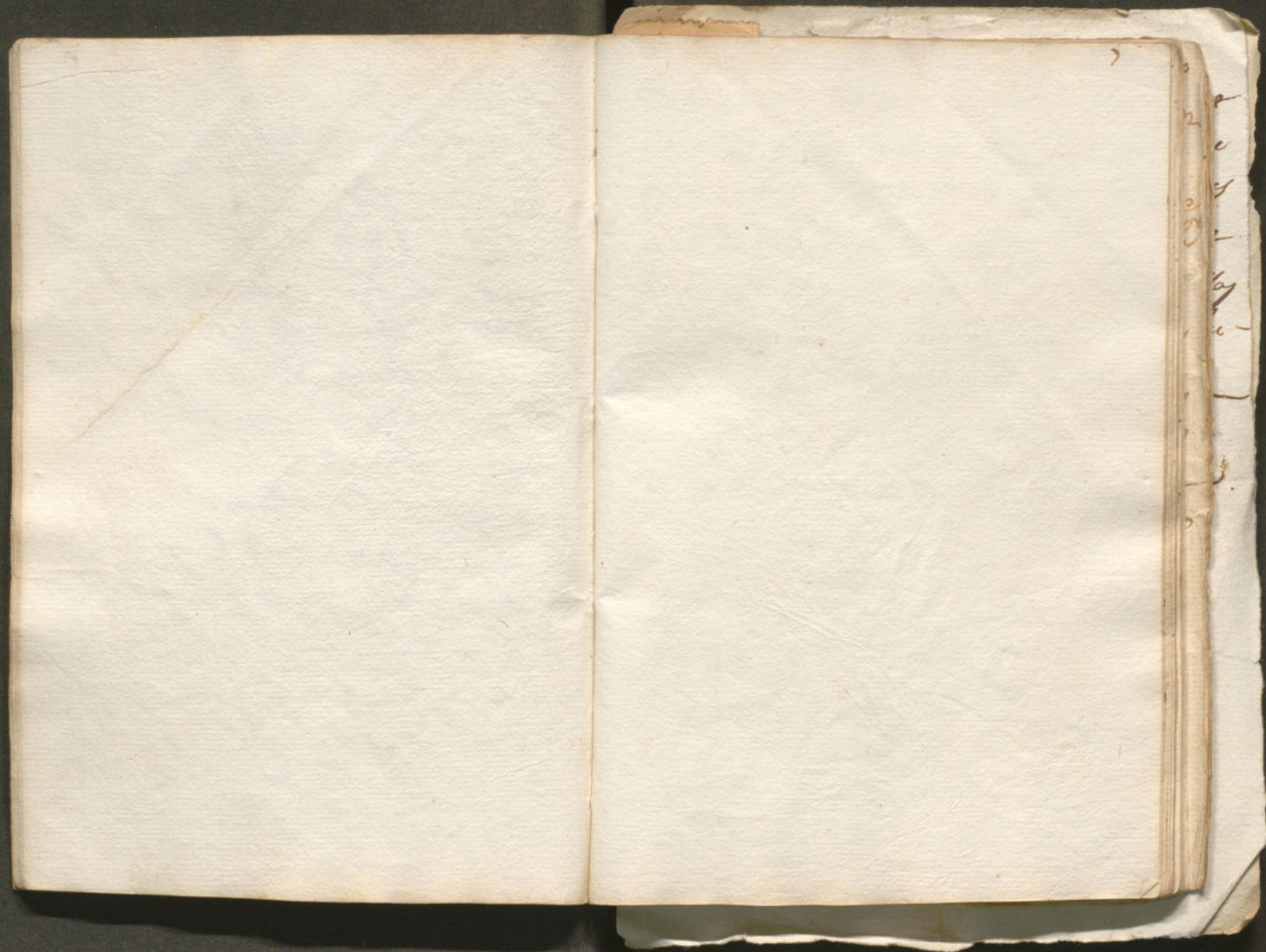
67 Liof

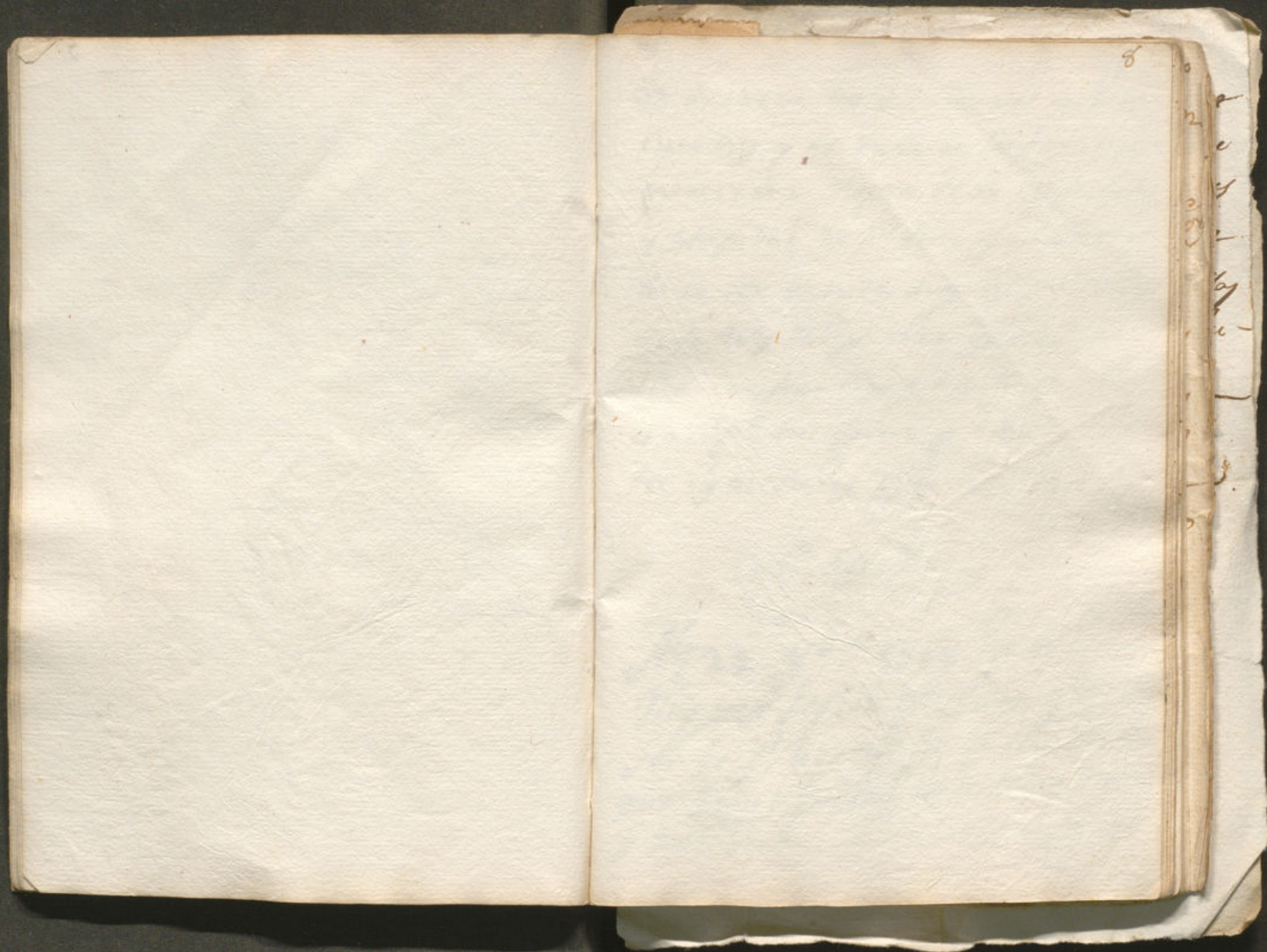
Jo Andreu Pariz y Estrade
faz testimoni com la dita
1^{ra} me Inaxe Confesa ha-
ver rebut del dit Benet
Vidal olim Clavari ten
~~quante~~ quatuor quarente non
te y triy touy diei 4^{to} 8^{to} lo
es alij 20 Abril deu hury
quince hury ab triy parti-
dis que ha rebudis en diu
pasatz p una del portador d
dita Vida, y lo dia present

ab dny Conting Vint y quatre
Muzes tray souz que son el Con
pliment & docentay nou Muz
xay traya souz fa & cens la di
ra Vila, a la dita bre Meae per
lo any & son claveriat qd fore
& 1716, en 1717, set any al 2
p^{te} & 1720 dich — 47/36

Atella y don fee So de bays firmat
Juan Sales noty. com ab lo acte de
ajuda & comptos firmat en mon po
der al 28 Noembre 1723 y a poca
de lay p^{te} de 209/139 cens. a compli
ment de lo ditzat, ~~y firmat~~ a la
s^{ra} Florentina Sales, y Estada V.
y lo D. Andrea Sales son fill, con
te que dit dia Masheu Vidal fill y
heret & Benet Vidal son Claveri
paga adita S^{ra} Parets V. Vint y
sinch Muzes a compte & lay p^{te} se
li devian dedit cens., o, a compliment
& las mate^{re} pay, com en dit acte de
Conte, las qualz se pagaven pome
di & mi dit Sales noty en fee & lo
qual done la p^{te} firmada & lami
nada al 15 Maig 1728 — 23/4
Juan Sales noty Passa







10
El donaxeu dei dit Clauari de dinya
Cumany, y de orde de los Juxarjal
procurador Major de la Confraxia
y Hospital de St Pere, y St Bernat
de la seu trena dues lls. p panes
me fa totz anys nre Hospital, a
dita Confraxia y dit pagamnt
es acupl inclusive p dita xah
per el di. Juny 1116. — 32 L 8

Correlly Ho. y

Juxarjal
A 22 de Juny 1318 he rebut Jo
Miquel Sagre p. Olim p. los m.
jos de St Bernat de la seu. dit Ho.
nor Benet Arbal les de sobra tracte
p dues lls. — 32 L 11

Et d'après ce qui est dit dans le
 chapitre 1^{er} de l'ordre de la maison
 pour le service de la chapelle
 y est joint de la part de la
 de la cour de la part de la
 de la cour de la part de la
 de la cour de la part de la
 de la cour de la part de la
 de la cour de la part de la
 de la cour de la part de la

Capitaine de la

1711
 1712
 1713
 1714
 1715
 1716
 1717
 1718
 1719
 1720
 1721
 1722
 1723
 1724
 1725
 1726
 1727
 1728
 1729
 1730
 1731
 1732
 1733
 1734
 1735
 1736
 1737
 1738
 1739
 1740
 1741
 1742
 1743
 1744
 1745
 1746
 1747
 1748
 1749
 1750
 1751
 1752
 1753
 1754
 1755
 1756
 1757
 1758
 1759
 1760
 1761
 1762
 1763
 1764
 1765
 1766
 1767
 1768
 1769
 1770
 1771
 1772
 1773
 1774
 1775
 1776
 1777
 1778
 1779
 1780
 1781
 1782
 1783
 1784
 1785
 1786
 1787
 1788
 1789
 1790
 1791
 1792
 1793
 1794
 1795
 1796
 1797
 1798
 1799
 1800

19
Jo donaxeu vos die Clauoxi de di-
next cumury, y de orde da Los Ju-
raz al Pao^{da} Major de la Confra-
ria, y Hospital de S^t Pere, y S^t
Pexnat de la seu vuytante, y
vuit ff. p consenblary me f^o me
Varitar de S^ta Maria n^o b aldre
perdida a dita Confra^{ria} y
dit pagament a cumpliment
p la pensio qui causa a gro. g^ore
del Corxene. P^{er}ny fet vuyt^e ri-
juny 1716. dicta 88 l 8

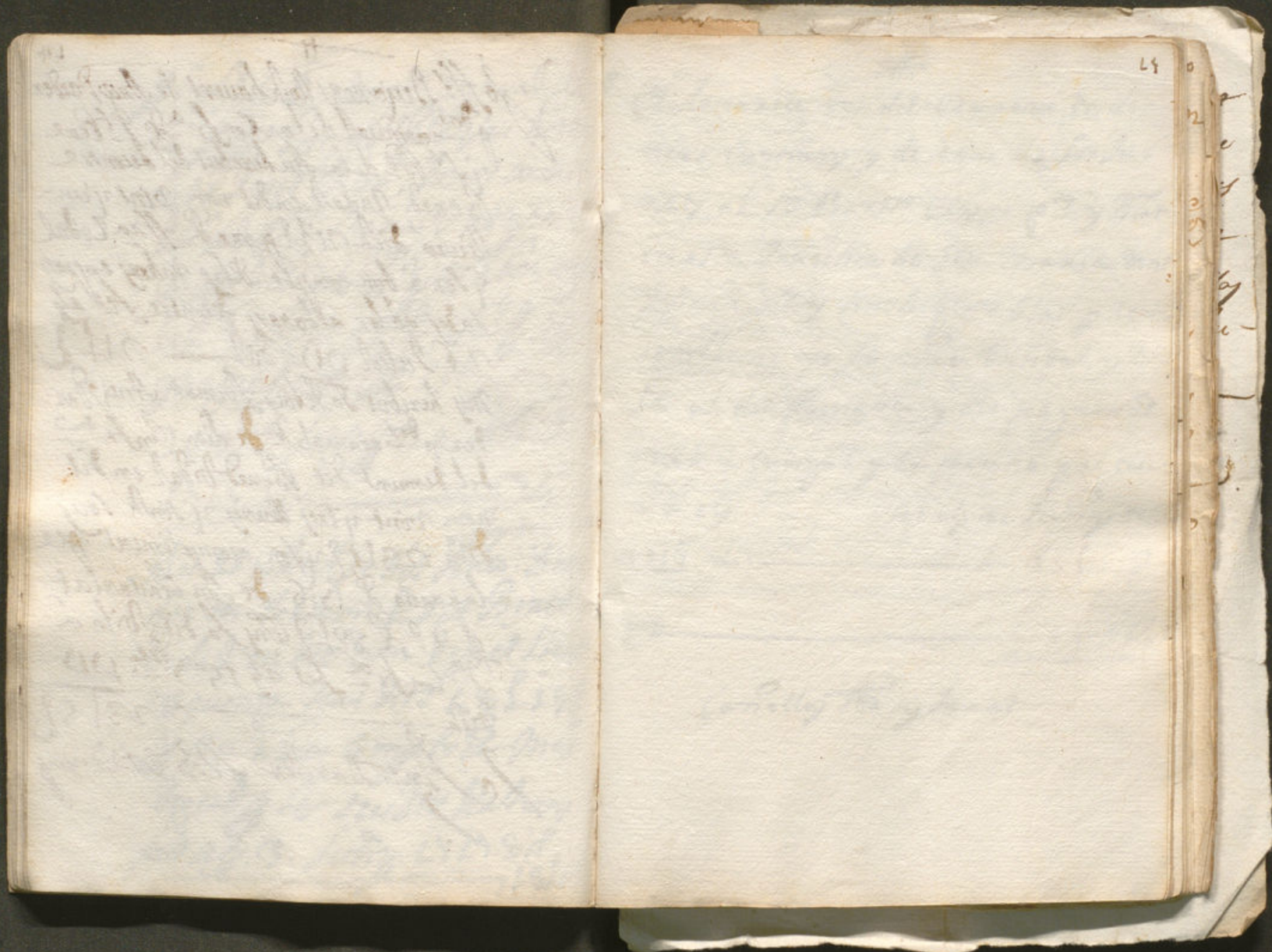
Castellay Sta. y Juxat

No. Ant. Daxder pda annual de
Cong. de la Pore. 1285. d'el seu here-
redit Benet Vidal. Tuvant conuent
de la Vila de la Mania vint y tres
liures d'or 25 s. y son a bon comp-
le de mes digues p. 1285. 68 s. con-
g. tingut per Jo. Vila a d. Cong. al.
20.9. de la y. 24. d'oct.
1717. d'or 25 s.

Mes he rabut jo dit Ant. Dax-
der en dit nom de dit Benet
Vidal en dit nom de dit liu-
res quingra sous d'or 25 s. y
y son a bon comp. de mes
digues p. la ruda. Rahon
fet al. 3. Juny. 1717. d'or 25 s.

11 14
Jo. ff. Deyanoy loch haurat de Ant. Daxder
pda annual de la Cong. de la Pore
y 1285. de la seu heredit del conuent
Benet Vidal en dit nom vint y tres
liures d'or 25 s. y son a bon comp. de la
y son a bon comp. de la rahon y p. p.
Tady ab los altars de conue fet al.
26 Juliol 1717. d'or 25 s.
mes heredit Jo. Vila signat Ant. Dax-
der pda annual de la dita Cong.
del conuent dit Benet Vidal en dit
nom vint y tres liures y son a bon
dit 231 s. y son a bon comp. per
la pona de 1516. de son clauariet
p. 1285. 88 s. y son a bon comp. de la
Cong. fet al. 15.9. 1717.
dit 231 s.

Ant. Daxder Nota en dit nom



16
El donaxeu ves dit Clauari de di-
nexo Cumuny, y de orde de los Ju-
xatz al 1^{er} Praz^{er} Craypi fore y Biat
en esta Parochia de Sta Maria dint
y sinch ff^{es} y sinch q^{ras} blat p com-
semblany ne fa nra Varitat, y bi-
ta al dit Benefici, y dit pagament
sexa a Camp^{er} p la pensio qui cau-
xa el fet el xi Juny de

1116. die _____ 1251

_____ 5 q^{ras} blat

Carrelloy Tho. y Juxat

^{to}
Jo Bartomeu Propi. re. i Beneficiat en la Maria
heredit del demunt dit Clavari. Benet Vidal
cas dich 25 Lij son a complim. inclusive per
la pensio de 1716. per la vada demunt dita
i com a matri i estich satisfet i pagat a com-
plim. del blat q. ha importat la dita ^{to} dich
14 Lij. del demunt dit Clavari i per la matri a
pensio per las vades demunt d'ay vuy als
20 d'obre 1716 dich — 39 Lij.

^{to}
Jo Bernal Canelles Regidor de la
Vila de Sta. Maria. tinc rebut de
Benet Vidal olim clavari de dita Vila
vuit thui. deu sou dich. 8 Lij 10 s
quels quedo carregat en la mia re-
gencia, i las matrias son a compte
de lo que dit Vidal olim clavari en
1716. esta devent a nostre universi-
tat del dit Clavariat: dat en nostre
universitat al 30 Abril de 1719
dich — 8 Lij 10 s

To the Hon. Secy of the Navy
 Washington D.C.
 Sir,
 I have the honor to acknowledge
 the receipt of your letter of the
 10th inst. in relation to the
 purchase of a new cutter for the
 service of the Navy. I am
 pleased to hear that you are
 desirous of procuring a vessel
 of the class of the "Albatross"
 and I am sure that the Navy
 will be benefited by the
 acquisition of such a vessel.
 I am, Sir, very respectfully,
 Your obedient servant,
 J. M. Smith

domaxen vos dit Clouani de
dineas cumary y de orde de los
luxatz a Juan Olivera mje de la
vila buena, y quatro dñs, y son
p la conducta de official del pñ
any de 1716 que finixa en 1717.
fet el to y ribany 1716

341 8

ay tho, y luxat

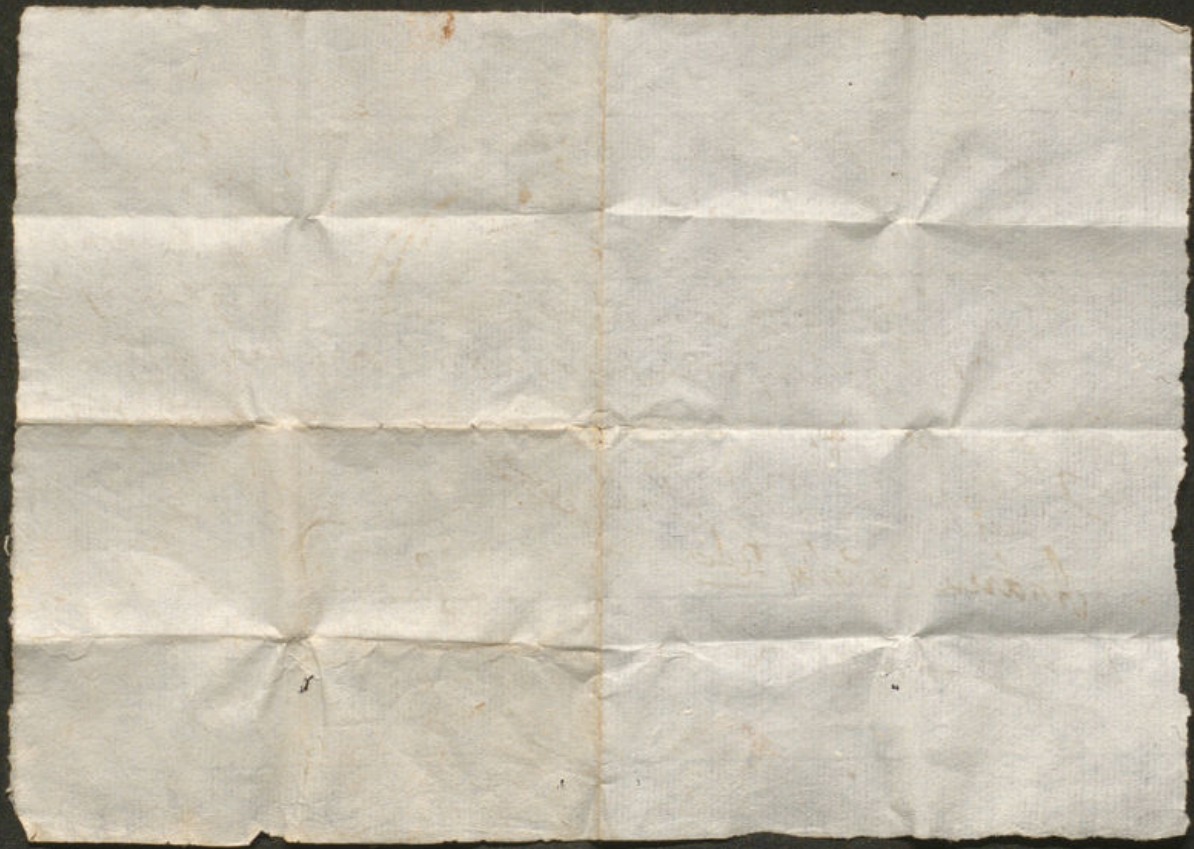
P. y mje... pas sea y testimoni con ma-
a mis. La vila ha
xi la domant dita
raho fet als 9. maig

341 6

¹¹¹
Honor Bares Vidal Olim Clavari donera 2 diners comuns 2
orde de 120 Rees a Joseph J. Andreu 2 valor nove liuras caton na
lous y set diners dich 9 lras y dira son; 60 es 4 lras y plo valor 2
set contans y una tt. Oli @ 3 f. 6. la quarta; y 5 l. plo valor 2 veijt co-
tans y tres R. Oli @ 3 f. la quarta; tolo qual ha donat a loy dragon 2
Posta desde 30. Juny 1724. fins ab 4. Abril 1725. Paga. enf. Ma-
ria ab 28. Agos. 1725. dichem 9 lras y

J. Guillel Canelles Balles R.
J. Andreu Canelles R.
J. Joseph Canelles R.

Pasat



#.
Honor Banet (videt donareu & diners) common & ord & lo
honor jurats a Mes. Jaume Masquida Picapodreu Let sous dict L^{re}
et lo valor & quatre jornals per Mes & Barro, y en & mul, dos p apor-
tar soldats malats a Ciutat, y los altres dos a Indica (et en p^{ra} Juria-
als 21. March 1717. dich 1717

Guillerm Carreles Jurat
Passat



H

Honor Mathieu Vidal demoreu del xesta de
clavariats de 1716. en 1722. clauari Barnet Bri-
sal vortxon Pare ó Peac Bibiloni de la comu-
= 271681 y dixen son p loq llista davant la Vila
de los clavarials con forma abida del 14 abril 1722.

fet al 10. Maio 1722. diho

271681

Joan Coll Balles R

Moyses fíol Regidor Parro

Mathieu Capd R

1800

1800

1800

1800

1800

1800

1800

1800

1800

#.
Donaxen vos di? Clavari de
diners Cameny y de orde de los
luxas a Juan Oliver mje de la
vila Exenta, y quatre dts, y son
p la conducta de official del pñ
any de ixib que finixa en ixix.

fer el fer el vilany ixib
dich 341 8

Canellay Tho, y Juxat

Jo Jm Barx Clifa. far fea y testimoni com Ma-
ria Oliver V. de Jib Oliver mis. La vila ha
rebut de Barx Vidal Clavari la demunt dita
quantitat p la demunt dita raho fet als 9 Maig
1772a dich 341 6

Handwritten notes on a narrow strip of paper, possibly a bookmark or endpaper, featuring cursive script.

The house was built in the
year 1700 and was the
first of the kind in the
county. It was built by
the first settler of the
county and was the
first of the kind in the
county. It was built by
the first settler of the
county and was the
first of the kind in the
county.

(1700)

¶ donaxen vos dit. Clapari de di-
 next Camuny, y de orde de los Ju-
 racy al pto de los Almoynes de
 fto Maria vint y tres, los quinze
 souys p. f. p. y en el pto de los Almoynes
 veniat a d. de los Almoynes, y el
 ni Maximilian dicta.

Camuny the p. f. p.

26
Yo donaxen vos dit. Clauaxi de dinex
Cumuni y de orde de los Juxar al
R.^o Mathieu Canellos p^{re} quinca^{to}
p^{re} tanto y sindeu donax meo vici
tar p^{re} la obligazio de Tocax lo orda
conforma paxir fet el 21 Juny
1716. dich _____ 15 L 8

Mathieu Canellos p^{re} y Juxar
Yo Mathieu Canellos p^{re} he rebu de la
Q^{ue} Menda querititat als 12^{to} 8^{to} 1716

21

El donaxeu vni. dit Clavari de di-
nests Camuny y de orde de los
Juxatz a Juan Mesquida scola de
La Port. nou. p lo lat. de Texuix
de scola fet el vi. Juny 1716—
dich _____ 918

Jo P^{re} Borer Chifa. tas fet, y testimoni com J^o
Mesquida scola ha rebut d Barret Vidal
Clavari la demunt dita quantitat fet Juny
als 20. 1716. _____ 918

1721-25. p.
vols de la Regalie

Le Pape Jean Luthier p.
de son Héros le vobut de
vobut olim Charon vint
Mieros die 25 y son à son
le vobut sur l'île à la se
de la Parochie de son
de vobut de la son Héros
dit son Charon vint de
le dit son Héros
le dit son Héros — 25 y

1721-25 l. per
vole de la Iglesia.



Jo le D^o Pero Fern^o Cabral 22^o
y R^o de J^o Hier^o he substit^o
Prest^o Vicar^o olim Chov^o vi^o
y sine Hier^o de 25^o y con^o a con
fo de la v^oba ser^o de la d^o de la
ex^o de la P^orochia de J^o
Hier^o de or^o de la J^o Hier^o
de 25^o y de la Chov^o vi^o
or^o de la J^o Hier^o
de 25^o y de la Chov^o vi^o — 25^o

29

Donaxee vos dit Clauari de de-
rexi Camary y de orde de los Ju-
rexi L. Jm Camellay ~~tho~~. de la Vila
vint, y trece ~~tho~~. p. Camary l'indeu du-
rexi nre Vasitot p. los Trabaly
ordinari de sexuix de ~~tho~~. Rl
y Vasitot fet el 21 Juny 1516
dict

231 8

Finch Xabur p. la luy dita
xaho Jo dit Camellay ab-
quatre pax fides de ~~tho~~
deset sou y sis. fet el 7.
Juny 1517 dict

1051786

Finch Xabur 2102 y 2
311786 ab Comptat de seduly
8202 son adon Compta. —
el et Juliol 1517.

61786

M. Simch xabut lo di' 2 Candel-
las del di' Clavari a Cap' de
de las contra y exi' 2318
Simch suay 2318
vint y tres hoy lo dia p'nt
y 41 p' ma de Box m. Jau
ma Jauant que 212 pa soma
du di' 2318 fol 28.
y 66 in inch — 41 38

Jo Iuà Ramis de la jerosa. Syndich
Clavari he xabut de Penat vial
Sustitut de Clavari de la vilade
Sta Maria vint y tres hura, tres
hoy y quatra dies y son p' ol
Comperiment regolt ol me de
Stre 1116 fer vuy ol p' mer de
de jembre 1116 del 231344

32
Certifico y faz fe Jo. fr. Barcho:
man. Mayanes en nom y vna
del R. P. fr. Rafael Barrolo S.
de l' Con. de luy entre muros
de la Ciudad; de com. Con. ff. R.
Villa longa mis lindich. Porco
lie de die Con. a rebut de Bened
Vidal Clavari de la Vila de Sta. Ma-
ria quinze llurs. Die. 157. q.
carita de la quarisma que lo prediqui
en dita Vila fet vuy al 30. mars de
1717.

fr. Barcho man. Mayanes.

1871.
 in this with the help of 20 men to
 receive the government and to give
 the people the right to elect
 their representatives to the
 National Assembly. The
 National Assembly is now
 in session at the capital
 of the country. The
 National Assembly is now
 in session at the capital
 of the country.

33

 Honor Pere Bibiloni Clauari
 lo corrent any de poraxen de
 diners Camary y de orde del
 Juxatz en la Taula numula-
 ria sent peses de vint de esta
 moneda dins lo termini de 6
 dies contadors de vuy en auant
 inclusive q^{re} son a quellos mor-
 mane dins dit. termini, de por-
 tax lo Sindinch Clauari rela-
 pax forane p orde del Sr
 Marques de Sede fet el 3.
 Juliol 1716. dich ————— 100 p^{es} de 8

Carrelles Ha. y Juxat
 Lo Debajo firmat al foyt. Michel
 Maurea Nombat per su Ex^{ta} ar-

armador de la Salera. Sant
Joseph, y altres baptismen-
ts he rebut del honor Pera Bi-
biloni Clavari, pagant per los
honors Jurats de Sta Maria
Cent y trenta lliures segons
y huit en polica onta de An-
toni Elibert aty Guillot y di-
tas son per lo que interista
Ladita Vila de Sta Maria en
lo armament de dits bap-
timents, y pera que sont firm
Lognt. buy al 15 d'agost de
1716. dich ————— 1131648

Miguel Mauro en
Dit Nome

35
Me donaxeu vos dit Clavari da di-
muy Comany, y de l'ade de los Ju-
rats a vos mateix quatre lliures
segons, y vuit p' l'antey me ha una pa-
gadey p' lo valor de es cordexes
Guix haueu pagadey p' compra
de la Vila p' fex lo Archiu p'
perax los papers, fet el 15 d'agost
al dix. dich ————— 111078

Guillies Conelloy
Jaxol, y l'indich.

Mej vos donaxeu drey lliures p'
tantey me haueu pagadey p' es-
caxar la l'iria fet al supras
dich ————— 1218

Conelloy Jaxol.

I have been thinking of you
 very much lately, & wondering
 how you are getting on. I hope
 you are well & happy. I have
 been very busy lately, but
 I have managed to find some
 time to write to you. I have
 been thinking of you very much
 lately, & wondering how you
 are getting on. I hope you are
 well & happy. I have been very
 busy lately, but I have managed
 to find some time to write to you.

Yours truly,

Wm. Lloyd Garrison

I have been thinking of you
 very much lately, & wondering
 how you are getting on. I hope
 you are well & happy. I have
 been very busy lately, but I have
 managed to find some time to
 write to you. I have been
 thinking of you very much lately,

Handwritten manuscript page showing a vertical strip of parchment or paper with faint, illegible script visible through the binding.

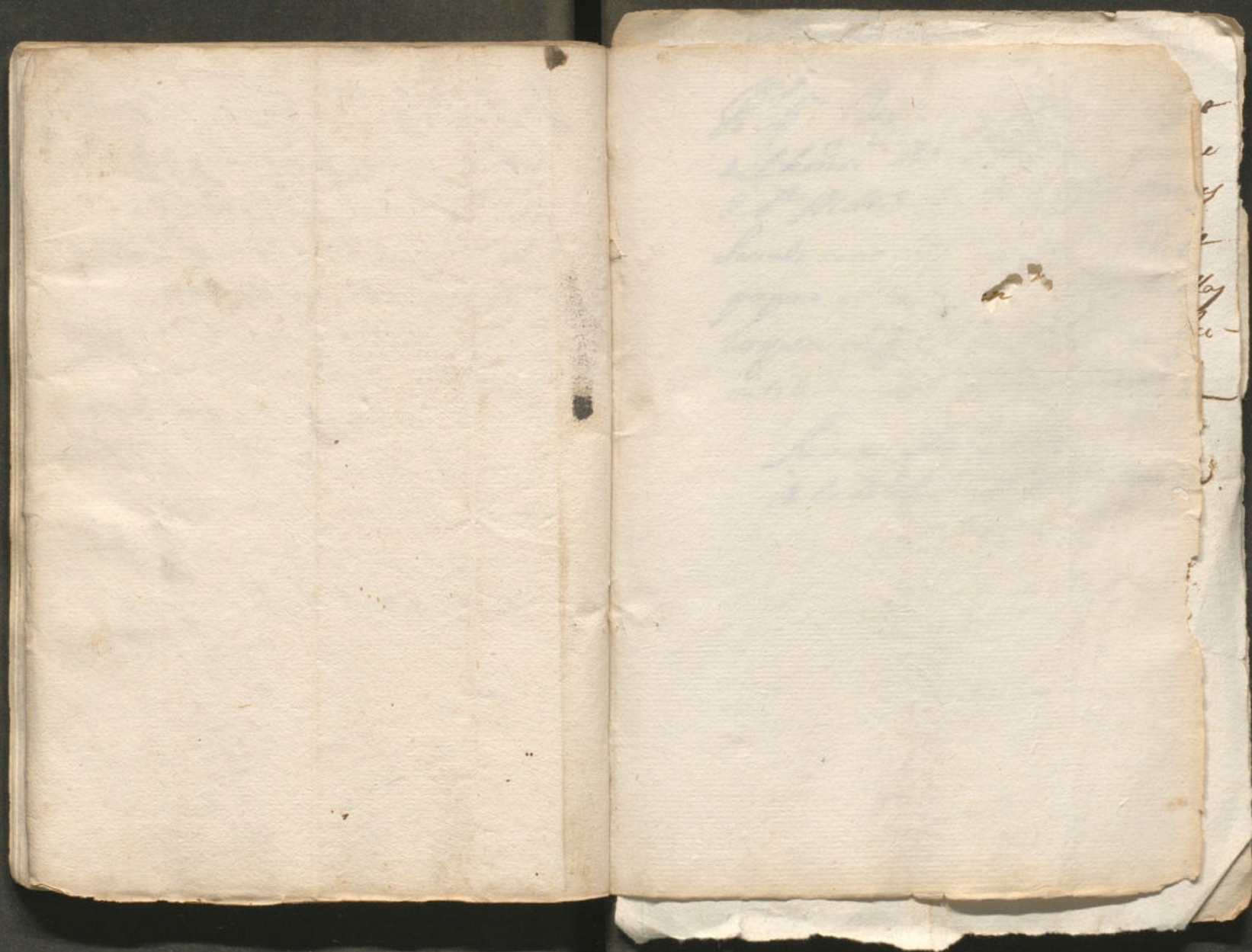
209	113	8
119	113	8
32	1	8
88	1	8
24	1	8
34	1	8
22	1	8
14	1	8
9	1	8
23	1	8
639	1	38

40

J^o de Diciembre 1716 finch en
 Regat del honor Pau Vidal Calvari
 de la Maria de Obede de los hono
 rivats cent lliures dich 100 l^{rs} per
 pagar el tall d'execut. e. fe. de lley
 lo que dispondecan dits senoy lliures
 dich 100 l^{rs}

Juan Saley noty p^o de
 Calata de la Maria

42
Jo Mathia Ferrer not. Pdor de
honor Jurat & Escolly y Banalau
far he rebut del honor Benet
Vidal lloch & Clavari d'la Vila
& Sta Maria demont. setze sou
y vuit diruy dich 191628 y per
per tantey me han importat la
guardes se han setze p. cte de
Jurat & dita Vila & Sta Maria
en la Ribera & dit lloch & Ba
nalau en lo pnt. any setze
6 pbre 1716 dich — 191628

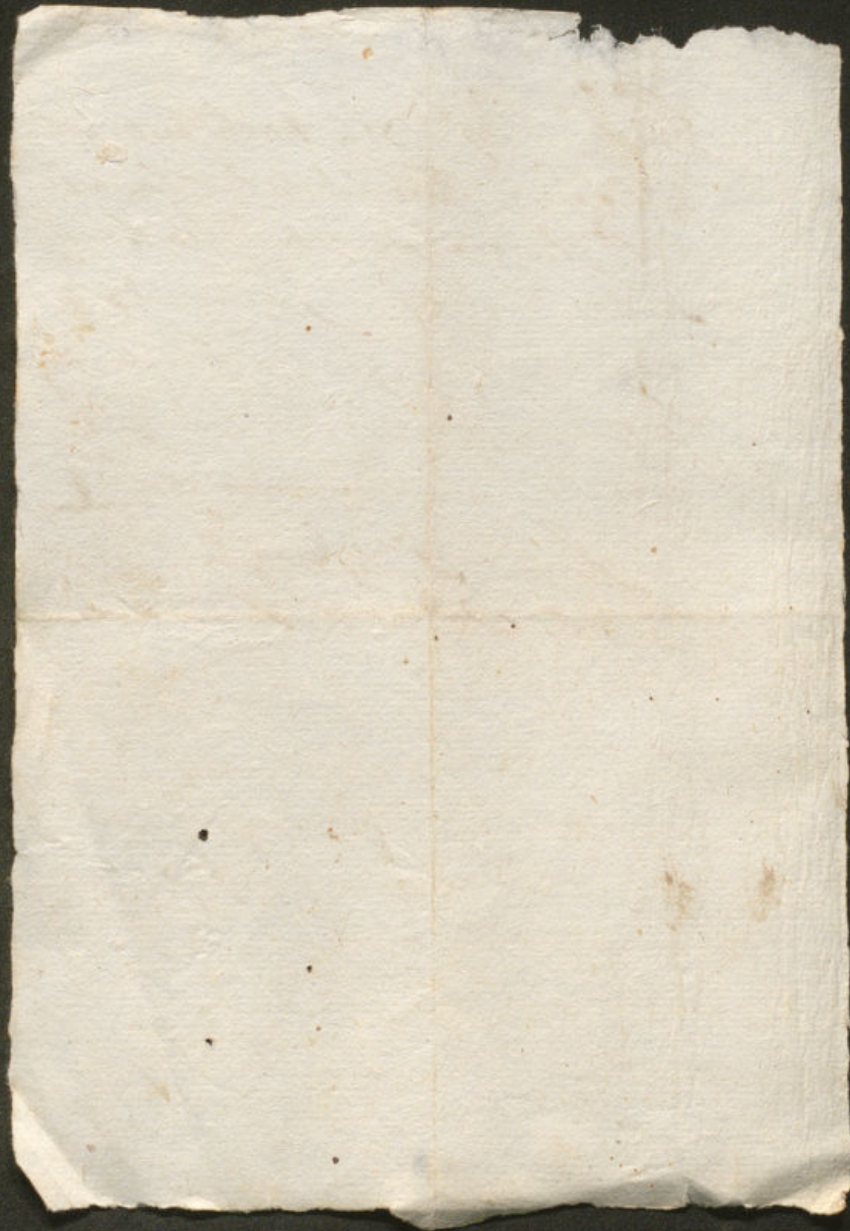


Any. Any. 1516. tinc entragat
del honor Pau Vidal Clavare
e S^a Maria, de orde d'lor honor
Lurats cent lliures, dich 100 l^s e
pagare el tall gent, o fer de altes
loque dispondrat dits Senyors Lu-
rats dich _____ 100 l^s e

Juan Salyns ^{Pedre}
e la Vila e S^a Maria

Alp. Reg. 1716. tinch entregat
del honor Pau Vidal Clavare
& P. Maria, de orde del honor
Lluís cent lliures, dich 100 l. &
pagare el tall genl. o fer de alay
loque dependia dits senyors Lu-
is dich ————— 100 l. &

Juan Salas noty Pedro
de la Vila & P. Maria



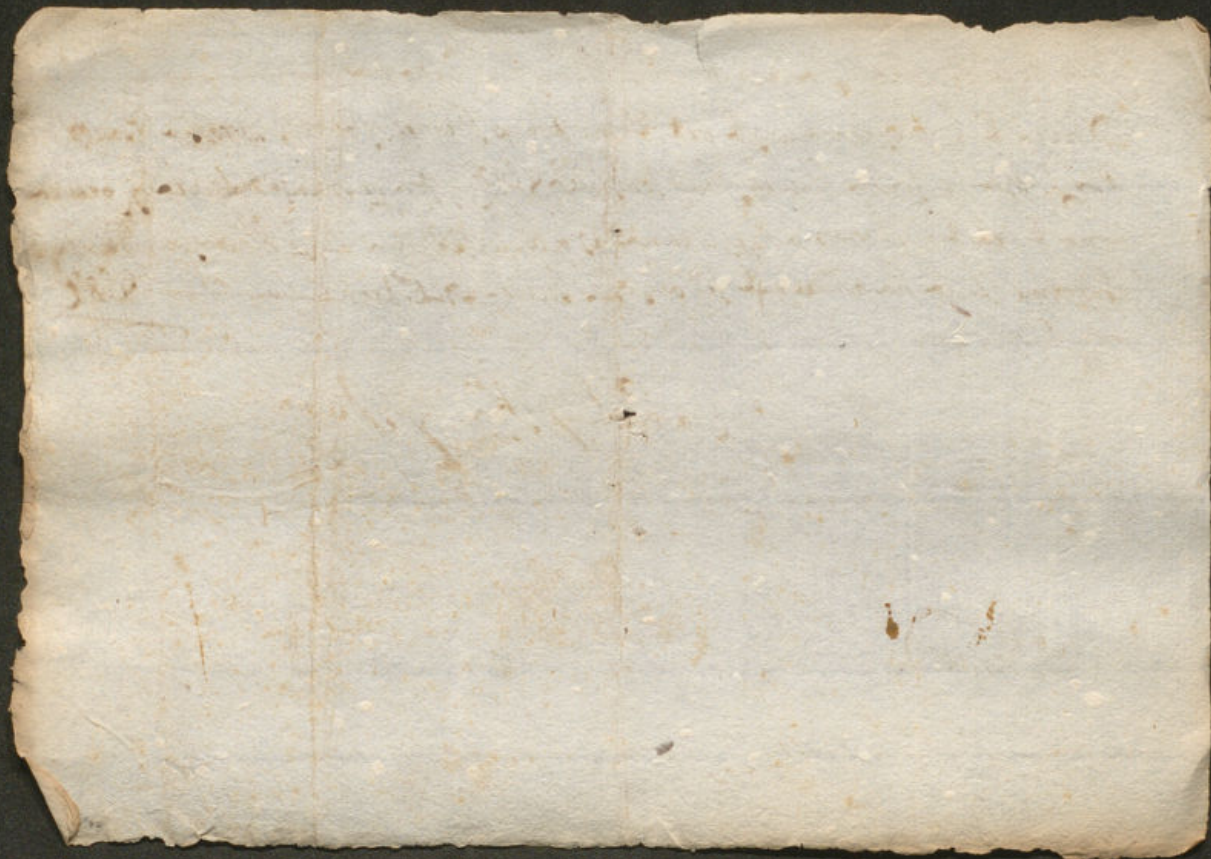
^{to.}
Honor Pere Ribiloni Clavari lo courent any en l.^{ta} Maria.

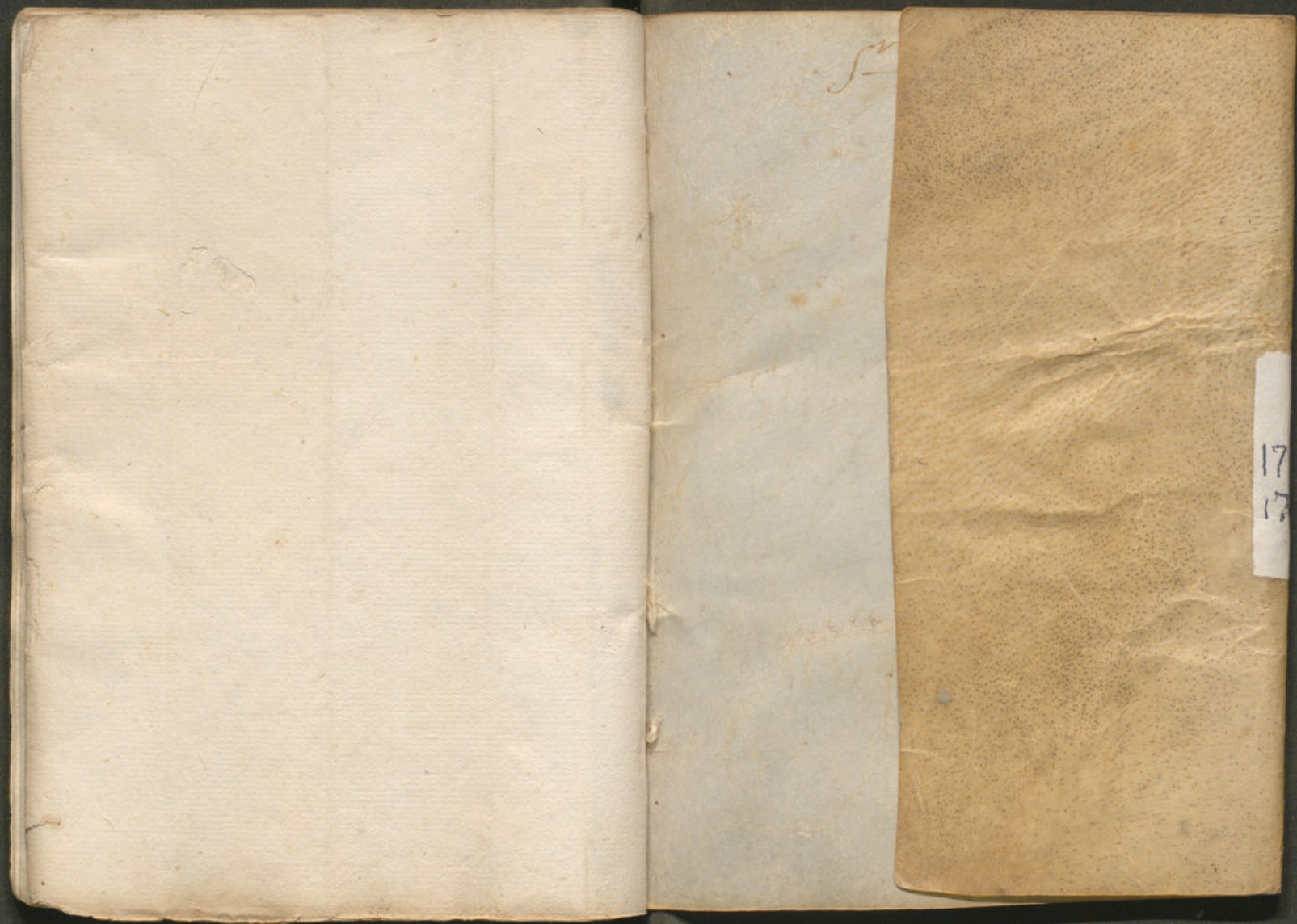
Donera & diners comuns & ord & eni d'hois firmat, y d'arnes luras a Barty?

Pitz q' ostales s'ont Alivras veit sous dict s^l8^e y son p^r menjar, beura, y geura
donà & ord & dis luras a mes Exanad^{es} qui persequen ab lo Alguasir (Bantej^{id})
conforme lista ha entregat fet als vi. Juliol 1715. dict s^l8^e

Carrelloy Ho. y Lura?

(Parat)





V

5 99 48 3
3 49 17 2

9 48 65 7

Panet Vidal, Larca.

1716. 07. 1717.

1716

6
17

185



V

5 39 18 3

3 49 17 2

9 58 15 7

Panet Vidal, Jara.

1716. 07. 1717.

1716

6

17

115

6
17